

Università del Piemonte Orientale



*Relazione sulle attività di Terza missione DISUM*

**Anno 2021**

Direttore: Prof. Michele Mastroianni

## Monitoraggio Terza Missione e *Public Engagement* 2021

La Commissione Terza missione del DISUM elabora i dati su TM e PE partendo dalle schede compilate dai docenti del DISUM e caricate nella piattaforma DIR dell'UPO (sezione "Monitoraggio iniziative di *Public Engagement* UPO") per documentare le attività svolte nel 2021.

Le attività di TM e PE, che nella precedente rilevazione del 2020 avevano subito una netta diminuzione determinata dalle difficoltà di organizzare eventi in pieno periodo pandemico (36 attività dichiarate nel 2020 = 15,5% delle attività di Ateneo), registrano un significativo incremento nel 2021: il DISUM dichiara infatti **62 iniziative** + partecipazione a un'attività di TM promossa dall'Amministrazione centrale (progetto BAI). Stabile si mantiene la percentuale delle attività del DISUM in rapporto al totale delle attività dell'Ateneo: **13,5%**.

Le attività svolte rientrano principalmente in quattro tipologie:

1. **Organizzazione di attività culturali di pubblica utilità e coinvolgimento dei cittadini nella ricerca:** 30 iniziative.
2. **Divulgazione scientifica:** 23 iniziative.
3. **Festival:** 2 grandi iniziative del DISUM: **TiLLiT** (Festival di Teatro in Lingua straniera, febbraio-giugno 2022); **Premio di Traduzione di Poesia Civile** nell'ambito del "Festival di Poesia Civile della Città di Vercelli" (dicembre 2021). Alle quali andrà aggiunta la partecipazione individuale dei docenti a iniziative promosse da altre istituzioni.
4. **Attività di coinvolgimento e interazione con il mondo della scuola:** 5 grandi iniziative (**L'UPO a scuola**, febbraio-marzo 2021, 28 lezioni nel programma; **BAI UPO**, 15-29 novembre 2021; **Cicero Digitalis**, 25-26 febbraio 2021; **Covid-19 e informazione**, maggio-dicembre 2021; **Giornata europea delle lingue**, 24 settembre 2021).

**Tem**i ricorrenti nelle iniziative di Terza Missione sono coerenti con la specificità delle discipline scientifiche rappresentate nel Dipartimento, e riguardano i seguenti ambiti:

Storia, arte, territorio, beni culturali (21 schede censite in DIR)  
Filosofia, etica, iniziative a promozione della salute (13 schede censite in DIR)  
Cultura classica e *Digital Humanities* (6 schede censite in DIR)  
Lingua e letteratura italiana (4 schede censite in DIR)  
Lingue e letterature straniere, traduzione e turismo (16 schede censite in DIR)

Dal punto di vista dell'**impatto territoriale**, le iniziative censite sono percentualmente così suddivise:

Locale 33%  
Regionale 21%  
Nazionale 36%  
Internazionale 10%

e confermano, anche per il 2021, il radicamento territoriale del DISUM. Benché, infatti, in alcuni casi i soggetti coinvolti e l'attività di disseminazione abbiano avuto risonanza nazionale o internazionale, il 54% delle iniziative continua ad avere una ricaduta prevalentemente locale o regionale, in linea con i dati relativi al 2018 (57%), al 2019 (52%) e al 2020 (50%), e in coerenza con l'obiettivo 1 del Piano strategico DISUM-UPO 2021-23 ("Consolidamento e incremento dell'interazione con il territorio").

La maggior parte delle attività ha raggiunto un pubblico di 30/60 persone. Si distinguono però alcuni eventi che hanno raggiunto un pubblico tra i 150 e i 400 partecipanti (3 attività di argomento filosofico, 1 attività di argomento storico sul Medioevo e il territorio vercellese, 2 attività inerenti le lingue e letterature classiche). Superano i 1.000 partecipanti le seguenti attività di TM: Festival TiLLiT (docente referente: prof. M. Pustianaz) e *Day of Digital Humanities* (docente referente: Dott.ssa A. Borgna).

Monitoraggio dei soggetti terzi coinvolti nell'organizzazione:

- Numero attività che hanno coinvolto altre università/enti di ricerca: 5
- Numero attività che hanno coinvolto altre istituzioni pubbliche: 30
- Numero attività che hanno coinvolto imprese: 9
- Numero attività che hanno coinvolto il terzo settore: 9

Un buon numero di attività è stato svolto in modalità online e talvolta con video caricati su canali YouTube.

Nel 2021 tre attività sono state realizzate con finanziamenti pari o superiori a euro 5.000 (provenienti da fondi di vario tipo): Covid-19 e informazione (docente referente: Prof.ssa C. Meini); Progetto Dedalo vola. Promozione della salute e della cultura per il benessere della persona (docente referente: Prof.ssa C. Meini); Festival TiLLiT (docente referente: Prof. M. Pustianaz).

## Commento

Dal punto di vista quantitativo, pur in netto incremento rispetto al 2020, le attività di TM non sono ancora tornate ai livelli registrati nel 2019 (137 attività censite). Tale flessione va nuovamente attribuita alla difficoltà di pianificazione di attività di TM in condizioni ancora instabili dal punto di vista pandemico. Inoltre, come rilevato nella Relazione del 2020, dallo scorso anno sono stati introdotti due diversi criteri di rendicontazione: non si considerano più le attività di orientamento nelle scuole e le attività svolte a fronte di corrispettivi ottenuti dal docente. Si segnala infine l'assenza (ancora per tutto il 2021) di una programmazione strutturale delle attività di TM, che ha generato qualche dispersione nella trasmissione dei dati (iniziative che hanno avuto luogo non sono state poi registrate sulla piattaforma DIR nei tempi indicati).

Si auspica che la visione progettuale indicata dal Nucleo di Valutazione per le attività di Terza Missione dell'Ateneo e adottata in via strutturale a partire dall'a.a. 2022-23 possa consentire un controllo organico su tutte le fasi - progettuali e consuntive - delle iniziative, rafforzando l'impatto complessivo della TM attraverso la progettazione di attività sempre più strutturate e organizzate intorno a progetti trasversali che coinvolgano un ampio numero di ricercatori, studenti e personale T.A.

Si auspica inoltre che le attività di TM possano avere nei prossimi anni maggiore sviluppo anche grazie all'assegnazione di un budget dedicato che finora è mancato.

Dal punto di vista del monitoraggio delle singole iniziative, generalmente le schede sono compilate dettagliatamente nelle parti relative alle informazioni di carattere qualitativo, ma non sempre forniscono informazioni relativamente agli indicatori quantitativi (numero di partecipanti e diffusione tramite stampa e social media). Spesso manca la presenza di un sistema di valutazione dell'iniziativa. La Commissione TM vigilerà per una maggior completezza e omogeneità delle informazioni fornite nelle schede di rendicontazione che verranno presentate nel 2022.

La Commissione ritiene che le linee guida sulla TM approntate dal NdV e condivise con i Dipartimenti abbiano fatto chiarezza sui principi di impostazione delle attività di TM e sulla strutturazione delle schede di monitoraggio. Pertanto, a partire dall'a.a. 2022-23, sarà possibile coordinare meglio le iniziative di TM, valorizzando ulteriormente la rilevanza che queste hanno sia in relazione ai processi di valutazione e accreditamento Anvur, sia in relazione al contesto sociale e territoriale di appartenenza.

## Esempi di attività di TM e *Public Engagement* promosse dal DISUM nel 2021.

Si forniscono in questo paragrafo, in forma di scheda, alcuni esempi delle attività di Terza Missione e Public Engagement organizzate e svolte dai docenti e dal personale del DISUM nel corso dell'anno 2021. Per una descrizione dettagliata delle iniziative di TM e *Public Engagement* si rimanda alla pagina dedicata della piattaforma DIR:

([https://www.dir.uniupo.it/mod/data/view.php?d=215&perpage=100&search=&sort=1972&order=ASC&advanced=0&filter=1&advanced=1&f\\_1972=Dip.to.+di+Studi+Umanistici+%28DISUM%29&f\\_1973=&f\\_1974=&f\\_1978=&f\\_1979=&u\\_ln=](https://www.dir.uniupo.it/mod/data/view.php?d=215&perpage=100&search=&sort=1972&order=ASC&advanced=0&filter=1&advanced=1&f_1972=Dip.to.+di+Studi+Umanistici+%28DISUM%29&f_1973=&f_1974=&f_1978=&f_1979=&u_ln=))

### 1. ORGANIZZAZIONE DI ATTIVITÀ CULTURALI DI PUBBLICA UTILITÀ E COINVOLGIMENTO DEI CITTADINI NELLA RICERCA

**Conferenze di CULTURA CLASSICA 2021** (25 gennaio - 6 dicembre 2021). Serie di conferenze dedicate a temi di antichità classica letti da una prospettiva di attualità. Si tratta di un ciclo di quattro o cinque lezioni organizzate in ogni anno accademico, in tutti i venti anni di vita dell'UPO, dai docenti di discipline classiche del Dipartimento di Studi Umanistici, in collaborazione con la Delegazione di Vercelli dell'Associazione Italiana di Cultura Classica (AICC), e con il sostegno della Fondazione Cassa di Risparmio di Vercelli, nell'ambito delle attività del Centro di Studi Nino Marinone. Le lezioni sono tenute da docenti di discipline classiche provenienti da diversi atenei italiani, che si alternano con docenti dell'UPO.

Docenti referenti dell'attività: Dott.ssa Alice Borgna, Prof.ssa Raffaella Tabacco.

Sito Internet: <https://culturaclassica.uniupo.it/home>

**Dedalo vola. Promozione della salute e della cultura per il benessere della persona.** “Dedalo volare sugli anni” è un progetto di promozione della salute nato nel 2018 da un accordo tra Azienda Sanitaria Locale di Vercelli, Comune di Vercelli e Università del Piemonte Orientale, finalizzato alla promozione di stili di vita salutari a favore della popolazione vercellese adulta. Al progetto aderiscono enti pubblici e privati del territorio che, mettendo a disposizione le proprie attività, collaborano a costituire un pacchetto di proposte da offrire alla comunità. Le attività promosse dal Progetto Dedalo vengono inserite in quattro percorsi, attivati proprio per migliorare la comunicazione e la fruibilità: Buona Alimentazione (offerte volte a migliorare lo stile alimentare), Meraviglia e Stupore (offerte volte a esercitare la mente e le funzioni cognitive e relazionali), Muoversi Insieme (offerte volte a incentivare l'attività fisica) e Scoperta del Territorio (offerte volte a promuovere il benessere legato al territorio in cui si vive).

Docente referente: Prof.ssa Cristina Meini.

Sito Internet: <https://progettodedalo.net/>

### 2. DIVULGAZIONE SCIENTIFICA

**Presentazioni di libri.** Nel corso del 2021 sono state organizzate diverse presentazioni di libri, maratone di lettura e altri eventi di disseminazione della cultura destinati al largo pubblico, sia nella sede vercellese, sia in altre sedi piemontesi e anche fuori regione. I temi di queste presentazioni hanno riguardato l'educazione ambientale, l'etica, l'ospitalità, il pluralismo culturale, la storia dell'arte, la geografia, le letterature straniere. Sono stati inoltre organizzati **webinar di approfondimento** su materie storiche, filosofiche e sulla cultura classica. Diversi docenti del DISUM hanno partecipato a seminari, dibattiti, festival, caffè scientifici, consultazioni on-line, laboratori didattico-divulgativi organizzati da altri enti ma con il patrocinio e/o la collaborazione del Dipartimento.

### 3. FESTIVAL

**Festival TiLLiT 2021** (9-10 giugno 2021). Il progetto TiLLiT (Teatro in Lingua, Lingua in Teatro) è attivo dal 2004 con lo scopo di promuovere l'utilizzo delle pratiche teatrali nell'insegnamento delle lingue straniere. Sin dal 2006 il progetto TiLLiT ha allargato la partecipazione agli spettacoli finali ospitando gruppi studenteschi universitari, sia italiani che stranieri, sviluppando così le potenzialità di internazionalizzazione insite nel teatro in lingua straniera. Nel 2014 TiLLiT ha vinto la XV edizione del 'Label europeo delle Lingue', il riconoscimento dell'Unione europea che ogni anno viene attribuito ai progetti capaci di dare un sensibile impulso all'insegnamento delle lingue mediante innovazioni e pratiche didattiche. Gli spettacoli a ingresso libero sono rivolti a tutti per la loro natura espressiva e divertente. Il festival è una grande occasione di incontro e di internazionalizzazione. Gli spettacoli si svolgono presso il Teatro Civico di Vercelli, l'accesso è gratuito.

Docente referente: Prof. Marco Pustianaz.

**Festival di Poesia civile della città di Vercelli** (Premio di Traduzione Poetica, 3-12-2021). Premio di traduzione di poesia civile inedita in Italia destinato agli studenti del DISUM nell'ambito del Festival di Poesia civile "Città di Vercelli" (dicembre 2021) e in convenzione e collaborazione con l'Associazione culturale "Il Ponte" e l'Université de la Savoie, Chambéry. I docenti dell'Università del Piemonte Orientale aderenti al progetto, costituenti la Commissione appositamente nominata dal Direttore del Dipartimento, scelgono gli studenti idonei a partecipare e propongono loro un certo numero di testi, inediti in Italia, da tradurre in italiano dalle lingue nordamericana, francese, inglese, spagnola, tedesca (dall'italiano in francese per gli studenti di Chambéry). Nel corso di seminari propedeutici alla traduzione poetica i docenti orientano e formano gli studenti che desiderano partecipare al concorso. Nel corso di una cerimonia pubblica all'interno del Festival, i vincitori vengono premiati e invitati a leggere le loro traduzioni.

Docente referente: Prof. Andrea Baldissera.

### 4. ATTIVITÀ DI COINVOLGIMENTO E INTERAZIONE CON IL MONDO DELLA SCUOLA

Il DISUM ha presentato un ricco programma di 28 lezioni per gli studenti delle scuole superiori (febbraio-marzo 2021). Numerosi docenti del Dipartimento hanno incontrato insegnanti e studenti sia in presenza sia in modalità online, offrendo lezioni di avvicinamento e approfondimento su temi oggetto di interesse delle classi. Tutte le discipline umanistiche sono state coinvolte.

Programma delle lezioni per le scuole: <https://www.uniupo.it/it/lezioni-le-scuole#AU>

Il DISUM ha inoltre aderito all'iniziativa BAI dell'UPO (Borsa di Ateneo per gli Insegnanti), fornendo lezioni di aggiornamento per gli insegnanti della scuola (15-29 novembre 2021). La BAI si propone di avvicinare realtà formative diverse, instaurando e rafforzando un dialogo costruttivo con gli insegnanti delle scuole di ogni ordine e grado del territorio. Cfr. <https://www.uniupo.it/it/terza-missione/progetti-di-terza-missione/bai-borsa-di-ateneo-gli-insegnanti>.